

# LERAN®

## Руководство по эксплуатации

### **Варочная поверхность**

встраиваемая газовая

Модель:

GH 64002 BG

Прибор газовый бытовой для приготовления и подогрева пищи.  
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию,  
комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.



## Оглавление

---

<b>Предисловие</b> .....	<b>4</b>
<b>Правила безопасности</b> .....	<b>5</b>
Обозначения .....	5
Установка .....	6
Безопасность взрослых и детей .....	7
Эксплуатация .....	7
Очистка и техническое обслуживание .....	9
Хранение и транспортировка .....	9
<b>Установка</b> .....	<b>10</b>
Выбор места установки .....	10
Установка .....	11
Подключение газа .....	12
Подключение к сети питания .....	12
Электрическая схема .....	13
<b>Настройка подачи газа</b> .....	<b>14</b>
Замена форсунки .....	14
Регулировка минимального пламени .....	14
<b>Эксплуатация</b> .....	<b>15</b>
Инструкция по эксплуатации .....	15
Панель управления .....	16
Автоматическое зажигание с контролем затухания пламени .....	16
Зажигание горелки .....	16
Безопасность и энергосбережение .....	17
<b>Очистка и уход</b> .....	<b>18</b>
Решетки и поворотные переключатели .....	18
Рабочая поверхность .....	18
Конфорки .....	19
Сборка горелок .....	19
<b>Устранение неисправностей</b> .....	<b>20</b>
<b>Описание прибора</b> .....	<b>21</b>
Технические характеристики .....	21
Комплектация .....	21
<b>Дополнительная информация</b> .....	<b>22</b>
<b>Гарантийные условия</b> .....	<b>23</b>

## **Предисловие**

---

Благодарим вас за то, что выбрали нашу газовую варочную панель.

Чтобы правильно использовать этот прибор и предотвратить потенциальный риск, прочитайте данное руководство перед использованием прибора.

Храните руководство в доступном месте.



Производитель не несет ответственность за любой ущерб лицам или имуществу, вызванный неправильной установкой или использованием прибора.

Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в изделия, которые могут считаться необходимым или полезным и быть в интересах пользователя, не ставя под угрозу основные функциональные особенности и безопасность самих продуктов.

Прибор предназначен для внутреннего (некоммерческого) использования

## Правила безопасности

- Пожалуйста, прочитайте это руководство перед установкой и эксплуатацией прибора.
- Держите данное руководство под рукой для получения необходимой информации. Если прибор будет передан другому лицу, убедитесь, что руководство передается новому пользователю.
- Производитель снимает с себя любую ответственность, если инструкции в данном руководстве не будут соблюдаться.
- Следующие обозначения приведены для того, чтобы инструкции по безопасности были понятны, так что вы можете предотвратить несчастный случай, вызванный неправильной эксплуатацией прибора, а также сделать эксплуатацию прибора более удобной.
- Внимательно прочитайте информацию ниже и убедитесь, что вы ее понимаете.

 <b>Внимание</b>	Невыполнение рекомендаций, связанных с данным обозначением, может привести к серьезным травмам или смерти
 <b>Осторожно</b>	Невыполнение рекомендаций, связанных с данным обозначением, может привести к несущественным травмам и повреждению имущества

### Обозначения



**Осторожно**



**Нельзя**



**Не зажигать огонь**

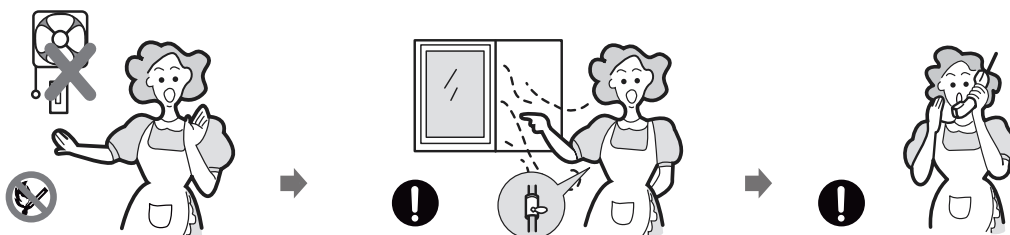


**Важно**



**Внимание**

- Если вы почувствовали утечку газа, выполните следующие действия:
  - Не включайте свет.
  - Не включайте / не выключайте электроприборы и не прикасайтесь вилкам.
  - Не используйте телефон.
1. Прекратите использование продукта и закройте внутренний клапан.
  2. Откройте окно для проветривания.
  3. Обратитесь в наш сервисный центр, используя телефон за пределами помещения.



\* Топливный газ содержит меркаптан, так что вы можете почувствовать запах утечки газа (запах гнилого чеснока или тухлого яйца), даже если его содержание в воздухе 1/1000.

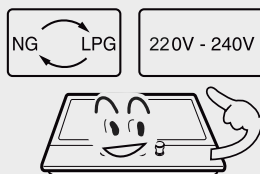
## Установка



### Внимание



Этот прибор должен быть установлен в соответствии с действующим законодательством и использоваться только в хорошо проветриваемом помещении



Перед установкой убедитесь, что газ и электроснабжение соответствует типу, указанному в технических характеристиках



Если этот прибор установлен на морском судне или в фургоне, он не должен использоваться в качестве обогревателя



Газопровод и электрический кабель должны быть установлены таким образом, чтобы они не касались каких-либо частей прибора



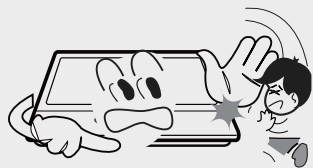
### Осторожно

- Этот прибор должен устанавливаться квалифицированным специалистом.
- Условия для настройки этого прибора указаны на этикетке или шильдике.
- Перед использованием прибора удалите всю упаковку.
- После распаковки прибора убедитесь, что продукт не поврежден, и что шнур питания находится в идеальном состоянии. В противном случае, обратитесь к дилеру перед установкой прибора.
- Прилегающая мебель и все материалы, используемые в установке, должны выдерживать минимальную температуру на 85 °C больше температуры окружающего воздуха в помещении, в котором используется прибор.
- Если пламя горелки случайно потухло, выключите ее и не пытайтесь повторно зажечь горелку в течение минимум одной минуты.
- В результате использования газа для приготовления пищи в помещении, в котором установлен прибор, скапливается тепло и влага. Убедитесь, что кухня хорошо проветривается.
- Естественные вентиляционные отверстия должны быть открыты, либо вы можете установить механическое устройство вентиляции (механическая вытяжка).
- При длительном интенсивном использовании прибора может потребоваться дополнительная вентиляция, например, открытое окно, или более эффективная вентиляция, например, увеличение мощности механической вытяжки.

## Безопасность взрослых и детей



### Внимание



Не позволяйте детям играть вблизи или с прибором, т.к. при эксплуатации он нагревается. Дети не должны близко подходить к прибору, пока он не остынет.



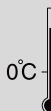
### Осторожно

- Этот прибор должен эксплуатироваться исключительно взрослыми.
- Дети могут травмировать себя, потянув кастрюли или горшки с прибора.
- Этот прибор не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами без надлежащего опыта и знаний без надзора или руководства ответственного лица, который убедится, что они могут безопасно использовать прибор.

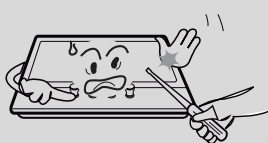
## Эксплуатация



### Внимание



Используйте прибор исключительно для приготовления пищи.



Не модифицируйте прибор. Панель горелки не предназначена для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.



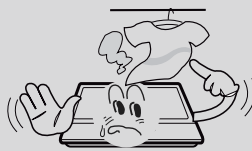
Во время использования прибора скапливается тепло и влага. Убедитесь, что кухня хорошо проветривается: естественные вентиляционные отверстия должны быть открыты либо вы можете установить механическое устройство вентиляции (механическая вытяжка).



Не используйте прибор, если на него попадает вода. Не используйте этот прибор мокрыми руками.



В процессе приготовления пищи нагревательные поверхности устройства становятся горячими, поэтому принимайте все возможные меры предосторожности.



Будьте осторожны с длинными рукавами одежды, т.к. концы одежды могут загореться от пламени горелки. Не используйте кухонные полотенца.



Никогда не оставляйте прибор без присмотра в процессе приготовления пищи.



Не используйте неустойчивые или поврежденные кастрюли.



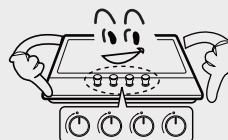
Не используйте и не храните воспламеняющиеся материалы возле прибора.



Скорпортящиеся продукты питания, изделия из пластмассы и аэрозоли могут быть подвержены воздействию тепла и не должны храниться рядом с прибором.



Не распыляйте аэрозоли вблизи данного прибора, пока он находится в рабочем состоянии.



Убедитесь, что ручки управления находятся в положении ●, если прибор не используется.

## Осторожно

- Этот прибор предназначен исключительно для домашнего приготовления пищи, он не предназначен для коммерческого или промышленного использования.
- При длительном интенсивном использовании прибора может потребоваться дополнительная вентиляция, например, открытое окно, или более эффективная вентиляция, например, увеличение мощности механической вытяжки.
- Используйте термостойкие прихватки или перчатки при обращении с горячими кастрюлями и сковородами.
- Не допускайте, чтобы прихватки находились вблизи открытого огня при обращении с посудой.
- Позаботьтесь, чтобы прихватки или перчатки не намокали, так как при этом тепло быстрее передается через материал, и вы можете обжечься.
- Зажигайте горелки только после того, как поставили на них кастрюлю или сковородку. Не зажигайте горелку под пустой посудой.
- Никогда не используйте пластиковую или алюминиевую посуду на приборе.
- При использовании других электроприборов, убедитесь, что кабель не прикасается к поверхности панели.
- Если в вашем теле есть какие-либо механические части, например, искусственное сердце, проконсультируйтесь с врачом перед использованием прибора.
- Не используйте полотенце или подобные материалы для прихватывания посуды. Такие ткани могут легко загореться.
- При использовании стеклянной посуды, убедитесь, что она предназначена для использования на газовой варочной панели. Если поверхность растрескалась, выключите прибор, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Чтобы свести к минимуму возможность получения ожогов, воспламенения горючих материалов и разлива, поверните ручки посуды в сторону центра или крышки так, чтобы они не находились над смежными горелками.
- Всегда выключайте горелку перед тем, как снимать посуду.
- Внимательно следите за пищей, которая жарится на сильном пламени.
- Масло разогревайте медленно и следите за этим процессом.
- Продукты для жарки должны быть как можно более сухими. Вода с замороженных продуктов питания или влага на свежих продуктах может вызвать «пузырение» горячего масла и его переливание.
- Никогда не пробуйте поместить на сковородку горячее масло, особенно из фритюрницы.
- Подождите, пока масло не остынет полностью.

## Очистка и техническое обслуживание



### Внимание



Для чистки прибора никогда не используйте абразивные или едкие вещества.



Чинить данный прибор должны только квалифицированные специалисты с использованием оригинальных заводских частей.



### Осторожно

- Прежде чем приступить к очистке прибора, его следует отключить от сети и охладить.
- Не используйте струю пара или любой другой оборудование высокого давления для очистки прибора.

### Хранение и транспортировка

- Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора, убедитесь, что прибор отключен от сети.
- Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.
- При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

## Установка

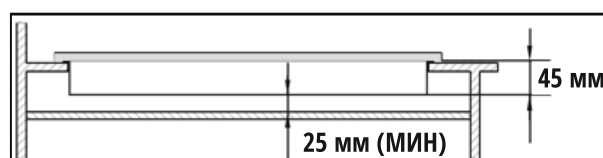
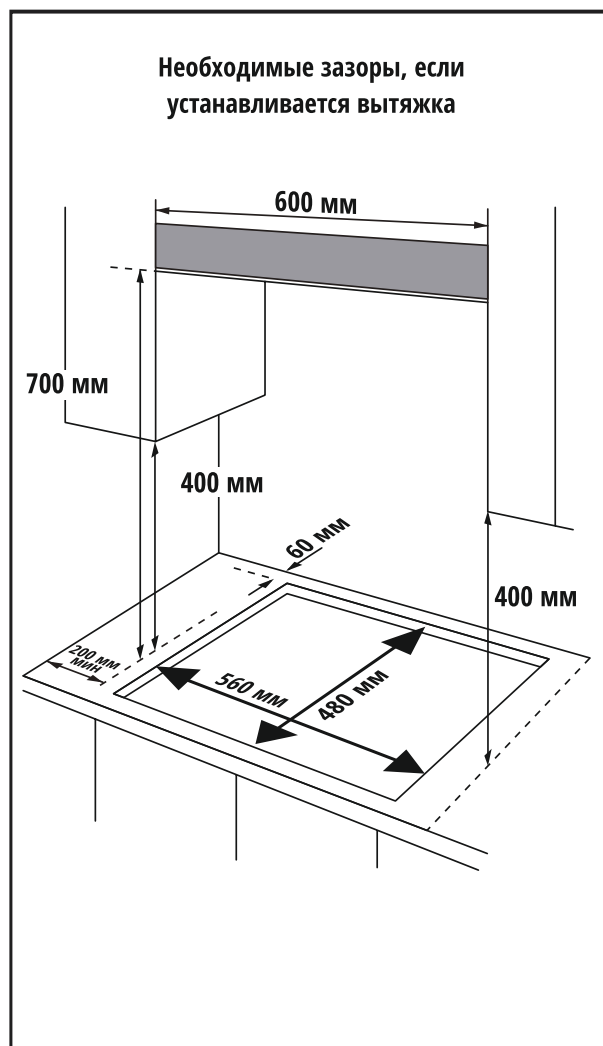
### Выбор места установки

Варочная поверхность должна быть установлена в кухонный блок или столешницу шириной 60 см, при этом допускаются следующие минимальные расстояния:

- Края варочной панели должны быть установлены минимум 6 см от задней и боковой панели.
- Расстояние между самой высокой точкой варочной панели (включая горелки) и нижней частью любой горизонтальной поверхности, расположенной непосредственно над поверхностью, должно составлять 70 см.
- 400 мм между поверхностями варочной панели, при условии, что нижняя сторона горизонтальной поверхности соответствует внешнему краю варочной панели. Если нижняя сторона горизонтальной поверхности меньше 400 мм, то она должна быть не менее 50 мм от внешних краев варочной панели.
- Зазор между краями варочной панели и любыми горючими материалами должен быть не менее 5 см.
- Зазор между нижней частью панели и любой поверхностью, находящейся под ней должен быть не менее 2,5 см и не более 7,4 см.

Духовка обязательно должна иметь вентиляцию для установки над ней варочной поверхности.

- Уточните размеры духовки в руководстве по эксплуатации.
- Размер выемки в духовке должны соответствовать указаниям.



## Установка

1. Снимите опоры поддона, крышку горелки и рассекатель пламени, осторожно переверните прибор и положите его на мягкую поверхность. Следите за тем, чтобы при этом не повредить элементы системы зажигания и контроля пламени.
2. Прикрепите уплотнитель по краю прибора.
3. Не оставляйте зазоров.

Уплотнительная лента

Толщина — 3 мм.

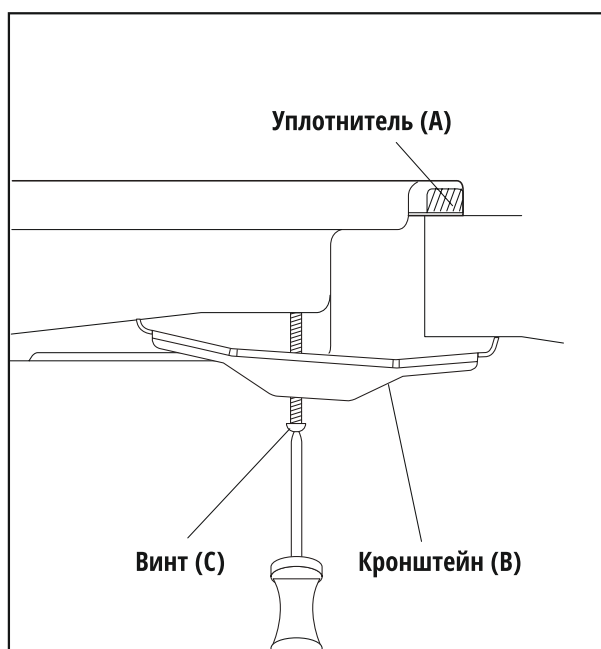
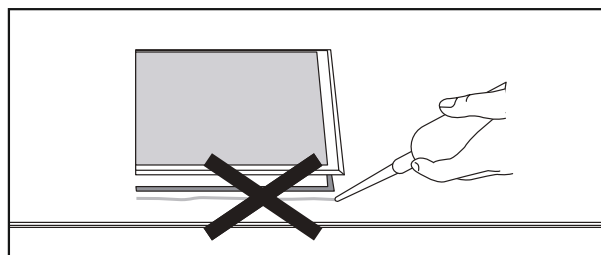
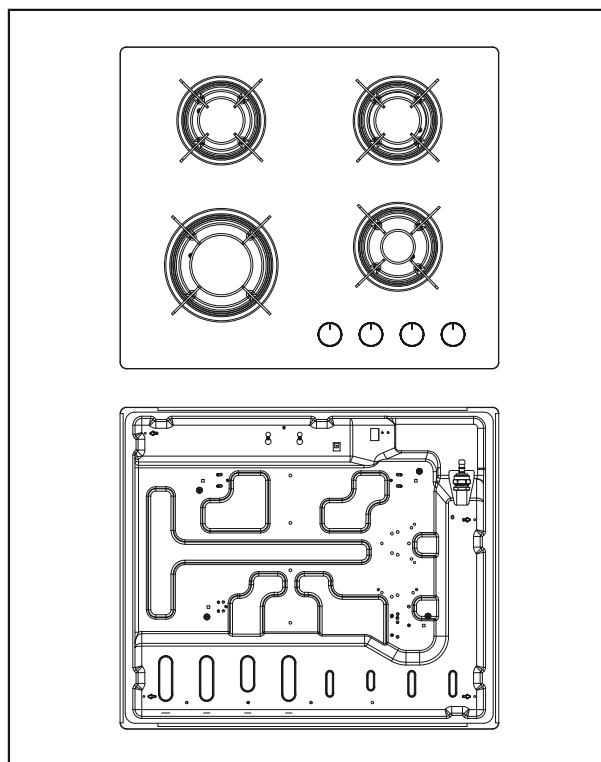
Ширина — 10 мм.



### Важно

Не используйте силиконовый герметик для герметизации соединений прибора — это затруднит снятие прибора в будущем, особенно если потребуется техническое обслуживание.

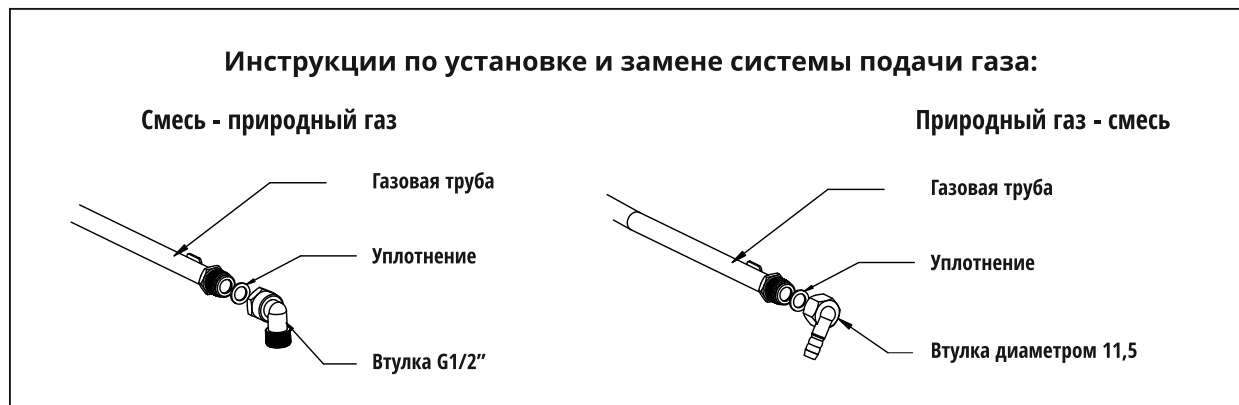
1. Поместите кронштейн (В) над отверстиями, которые соответствуют размерам винтов. В каждом углу варочной панели имеется один комплект отверстий под винты.
2. Слегка затяните винт (С) через кронштейн (В) так, чтобы кронштейны прилегали к панели, но при этом вы могли регулировать положение.
3. Аккуратно переверните варочную поверхность и поместите ее в подготовленное отверстие.
4. В нижней части варочной панели установите кронштейны в положение, подходящее для вашей рабочей поверхности.
5. Полностью затяните винты (С), чтобы зафиксировать варочную поверхность.



## Подключение газа

Варочную поверхность необходимо устанавливать и подключать в соответствии с действующим в стране законодательством и правилами установки.

Варочная поверхность может работать на сжиженном и на природном газе. Переключение с сжиженного газа на природный газ может делать только квалифицированный специалист.



В соответствии с законом все газовые приборы должны устанавливаться компетентными лицами в соответствии с действующей редакцией правил по безопасной установке и эксплуатации газовых приборов.

В ваших интересах соблюдать закон — это обеспечит вашу безопасность.

Тип газа	Объем подачи газа и размер отверстия (мм)			
	С тремя зонами нагрева	Большая	Средняя	Дополнительная
	/	3,0 кВт (218 г/ч)	1,75 кВт (127 г/ч)	1 кВт (73 г/ч)
G30 29 мбар	/	0,85	0,66	0,50
G20 20 мбар	/	1,30	1,07	0,85

## Подключение к сети питания

Прибор должен быть заземлен.

Он предназначен для подключения к системе 220-240 В, 50/60 Гц.

Провода в кабеле питания имеет следующие цвета:

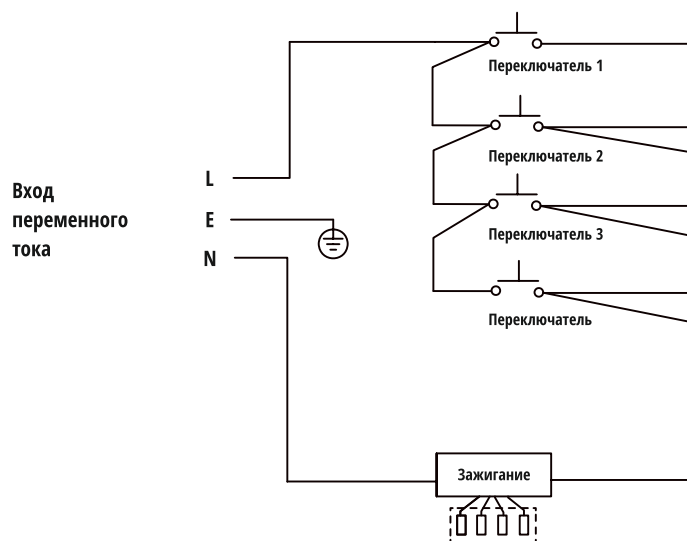
- Зеленый/желтый — заземление
- Синий — нейтральный
- Коричневый — фаза



### Важно

Провод, который окрашен в зеленый и желтый цвет, должен быть подключен к клемме, обозначенной буквой E или символом заземления.

## Электрическая схема



Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен квалифицированным специалистом.

## Настройка подачи газа

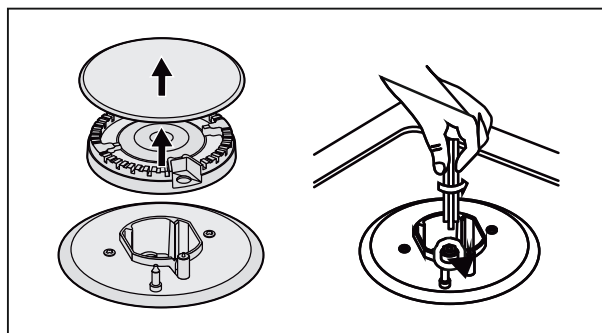


### Осторожно

- Примите все необходимые меры предосторожности при перенастройке прибора для работы с другим видом газа.
- Все работы должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Прежде чем начать, выключите подачу газа и электроэнергии к прибору

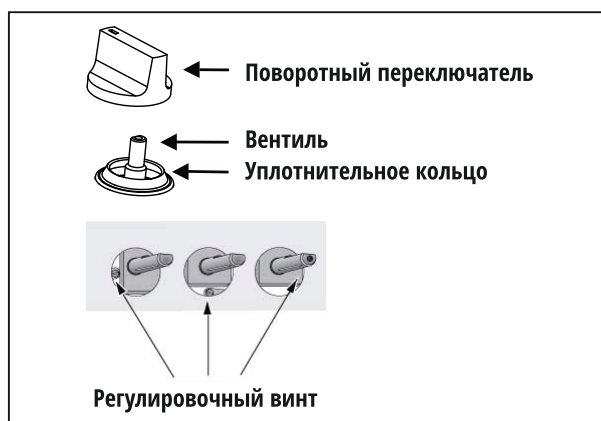
### Замена форсунки

1. Снимите решетку, крышку конфорки и рассекаватель пламени.
2. Выверните форсунки торцевым ключом на 7 мм и замените их подходящими;
3. Аккуратно соберите все компоненты газовой варочной поверхности в обратном порядке.
4. Тщательно затяните форсунки при установке.



### Регулировка минимального пламени

1. Зажгите горелку и поверните до положения «минимальное пламя».
2. Снимите поворотный переключатель с вентиля.
3. Вставьте маленькую плоскую отвертку в стержень вентиля. Регулировка произведена качественно, если пламя вокруг всей горелки ровное, а его высота составляет примерно 3–4 мм. При использовании сжиженного газа регулировочный винт должен быть закручен до конца.



4. Установите на место поворотный переключатель. Проверьте, чтобы пламя не гасло при резком переключении с максимального на минимальное и наоборот. При несрабатывании системы безопасности «газ-контроль» при минимальном поступлении газа в горелку, увеличьте его поступление регулировочным винтом. Проверьте правильность регулировки, оставив горелку работать в течение нескольких минут. Увеличьте минимум, если она гаснет. Проверьте подобным образом каждый вентиль.



### Осторожно

- Не разбирайте вентили: в случае неисправности поменяйте переключатель целиком.
- Перед установкой горелок убедитесь, что она не засорен.
- После изменения типа газа необходимо провести полные эксплуатационные испытания и испытания на возможные утечки (например, мыльной водой или детектором газа).
- По завершении перенастройки типа газа квалифицированный специалист или установщик должен поставить отметку "V" возле соответствующего типа газа на шильдике и удалить предыдущую отметку "V".

## Эксплуатация

---

### Инструкции по эксплуатации



#### Внимание

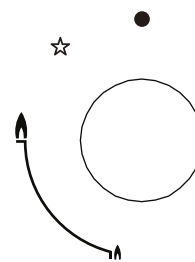
- Не модифицируйте этот прибор.
- Прибор должен устанавливаться квалифицированным специалистом.
- Перед установкой убедитесь, что местные условия распределения (тип газа и его давление) и регулировка прибора совместимы.
- Условия регулировки этого прибора указаны на этикетке.
- Этот прибор не подключен к вытяжке. Она должна быть установлена и подключена в соответствии с действующими правилами по установке. Особое внимание необходимо уделить соответствующим требованиям относительно притока воздуха.
- Перед установкой отключите подачу газа и электроэнергии к прибору.
- Все приборы, содержащие какие-либо электрические компоненты, должны быть заземлены.
- Убедитесь, что газовая труба и электрический кабель установлены таким образом, что они не касаются каких-либо нагреваемых частей прибора.
- Газовая труба или разъем не должны быть изогнуты или заблокированы.
- Убедитесь, что габариты прибора соответствуют выделенному под него месту на кухне.
- Панели, расположенные над рабочей поверхностью непосредственно рядом с прибором, должны быть изготовлены из негорючего материала. Если панели слоистые, используемый материал и клей должны быть жаростойкими, чтобы предотвратить быстрый износ.
- Включите прибор и зажгите каждую конфорку.
- Убедитесь, что пламя голубое без желтых вкраплений.

Если горелки горят неправильно, проверьте следующее:

- Крышка горелки установлена правильно
- Рассекатели пламени установлены правильно
- Горелка вертикально совмещена со штуцером инжектора
- Полные эксплуатационные испытания и испытания на возможные утечки должны проводиться слесарем после установки.
- Гибкий шланг должен быть установлен таким образом, чтобы он не касался подвижных частей корпуса прибора и не был зажат или перекручен.
- Заводские краны необходимо смазать перед установкой.

## Панель управления

- Черный кружок — газ выключен
- 🔥 Большое пламя — максимальное горение
- 🔥 Маленькое пламя — минимальное горение



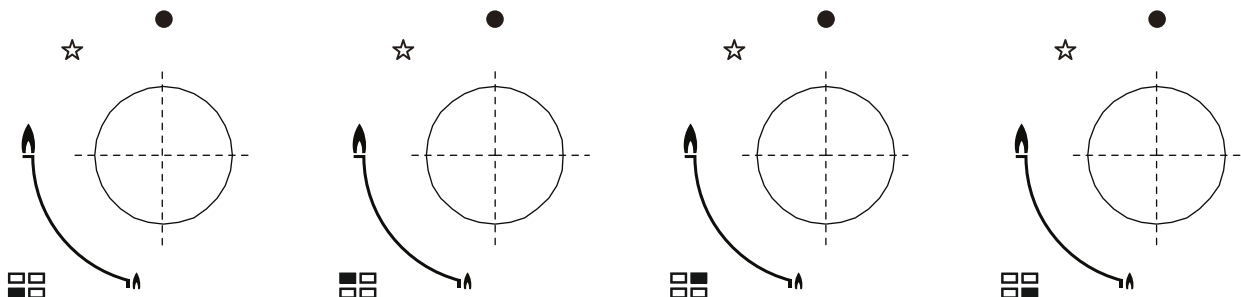
Данные символы отображены рядом с каждым вентиляем:

1. Чтобы установить минимальный уровень пламени, поверните поворотный переключатель против часовой стрелки
2. Всегда настраивайте уровень пламени так, чтобы поворотный переключатель находился между максимальной и минимальной позицией.
3. Индикатор, расположенный рядом с рукояткой вентиля на панели, указывает, что горелка включена.

## Автоматическое зажигание с контролем затухания пламени

На каждой горелке установлена система, которая автоматически прекращает подачу газа к горелке в случае, если пламя погасло.

## Зажигание горелки



1. Нажмите на поворотный переключатель горелки, которую хотите зажечь, и поверните его против часовой стрелки до максимального положения.
2. Когда вы удерживаете поворотный переключатель нажатым, срабатывает система автоматического зажигания.
3. Для зажигания горелки удерживайте поворотный переключатель в течение 15 секунд. Если в течение этого времени зажигания не произошло, прекратите эксплуатацию прибора. Попробуйте повторить процедуру через 1 минуту.
4. После того, как вы удерживали поворотный переключатель в течение 15 секунд и пламя появилось, поверните поворотный переключатель против часовой стрелки до тех пор, пока пламя не достигнет нужного вам уровня.
5. Для того, чтобы выключить горелку, поверните поворотный переключатель по часовой стрелке до упора.
6. В случае сбоя системы автоматического зажигания вы можете воспользоваться спичкой.

## Безопасность и энергосбережение

Диаметр дна кастрюли/сковородки должен совпадать с диаметром конфорки.

Конфорка	Размер посуды, см	
	Ø мин	Ø макс
С тремя зонами нагрева	20	24
Большая	20	24
Средняя	16	18
Дополнительная	12	16



### Осторожно

Не используйте посуду, дно которой полностью перекрывает конфорку.

НЕЛЬЗЯ		МОЖНО	
	Не используйте посуду маленького диаметра на больших конфорках. Пламя не должно попадать на бока посуды	Используйте подходящую для конфорок посуду, чтобы избежать чрезмерных затрат газа и выцветания посуды	
	Избегайте готовить без крышки или с полукрытой крышкой – это повышает энергопотребление	Накрывайте посуду крышкой	
	Не используйте посуду с выпуклым или вогнутым дном	Используйте кастрюли и сковородки с толстым ровным дном	
	Не ставьте посуду на край конфорки – она может перевернуться	Ставьте посуду прямо над конфоркой, не сбоку	
	Не используйте посуду большого диаметра на конфорках возле ручек управления — при нагревании она может прикоснуться к ручкам управления и повредить их		
	Ни в коем случае не ставьте посуду на саму конфорку	Ставьте посуду на подставку	
	Ничего не кладите между посудой и подставками (напр., рассекатель, асбестовый мат), т.к. это может серьезно повредить панель		
	Не используйте очень тяжелую посуду и не ударяйте панель тяжелыми предметами	Обращайтесь с посудой осторожно, пока она на плите	



### Осторожно

- Не рекомендуется использовать сотейники, сковородки или гриль одновременно на нескольких конфорках, т.к. чрезмерно высокая температура может повредить прибор.
- Не прикасайтесь к панели и подставкам в течение некоторого времени, после того, как вы выключили плиту.



### Важно

После того, как жидкость в кастрюле закипела, рекомендуется уменьшить огонь.

## Очистка и уход



### Осторожно

- Очистку прибора следует проводить только после того, как он полностью остыл.
- Прибор должен быть отключен от электросети перед началом любого процесса очистки.
- Регулярно очищайте прибор, желательно после каждого использования.
- Абразивные чистящие средства или острые предметы могут повредить поверхность прибора. Очищайте его с помощью воды и моющего средства.

Можно использовать	Нельзя использовать
<ul style="list-style-type: none"><li>• Мягкая ткань</li><li>• Нейтральное моющее средство</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Нейлоновая щетка</li><li>• Подсолнечное масло</li><li>• Абразивные средства</li><li>• Металлическая щетка</li><li>• Кислотное/щелочное моющее средство</li><li>• Растворитель/бензин</li></ul>

### Решетки и поворотные переключатели

1. Снимите решетки
2. Очистите решетку и поворотные переключатели теплой водой с моющим средством и мягкой тканью. Если решетка сильно загрязнена, следует замочить ее заранее.
3. После промывки хорошо смойте остатки моющего средства и протрите насухо чистой мягкой тканью.

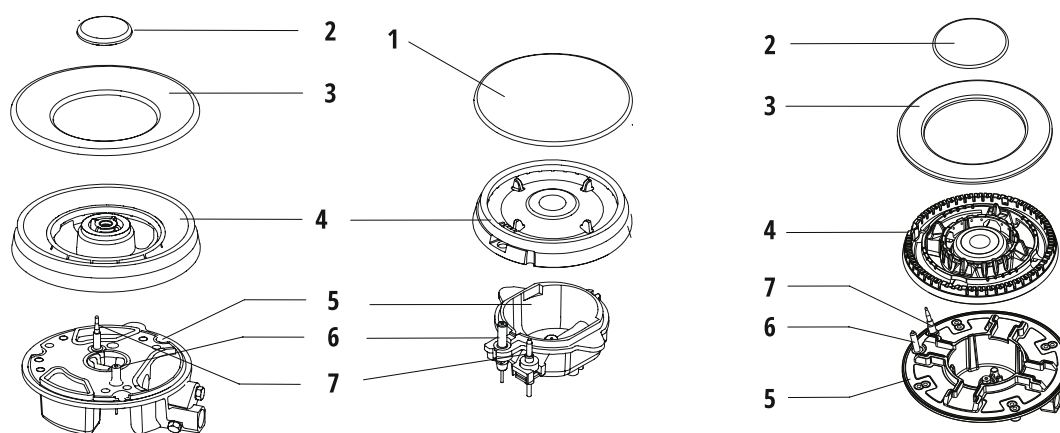
### Рабочая поверхность

1. Регулярно протирайте рабочую поверхность влажной тряпкой с добавлением небольшого количества моющего средства.
2. Убедитесь, что на поверхности не осталось моющего средства и насухо протрите ее чистой мягкой тканью.
3. Как можно скорее удаляйте любые жидкости, пролитые на поверхность варочной панели, особенно уксус, лимонный сок, соль, томатный сок, чтобы избежать коррозии.
4. Со временем части из нержавеющей стали могут обесцветиться. Это происходит из-за высокой температуры. После каждого использования варочной панели очищайте поверхности из нержавеющей стали со специальным средством.

## Конфорки

1. Снимите крышки горелок и рассекатели пламени.
2. Замочите их в горячей воде с добавлением небольшого количества моющего средства или жидкости для мытья посуды.
3. После очистки тщательно промойте и высушите их. Убедитесь, что отверстия для пламени чистые и сухие.
4. Фиксированные детали горелок протрите хорошо отжатой влажной тканью, а затем вытрите насухо.
5. Перед установкой деталей горелки обратно на рабочую поверхность убедитесь, что отверстия не забиты.

## Сборка горелок



Дополнительная

Средняя и большая

С тремя зонами нагрева

1. Разместите рассекаль пламени (4) на основание горелки (5) так, чтобы устройство зажигания и устройство контроля пламени проходили через соответствующие отверстия рассекаля пламени.
2. Расположите крышку горелки (1, 2, 3) на рассекаль пламени так, чтобы удерживающие штифты попали в соответствующие пазы.



### Осторожно

После очистки соберите детали в правильном порядке.

- Не перепутайте верх и низ.
- Фиксаторы должны точно входить в соответствующие пазы.

## Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Не зажигается	Нет искры	Проверьте подключение к сети питания
	Конфорка собрана неправильно	Правильно соберите конфорку
	Перекрыта подача газа	Полностью откройте подачу газа
Зажигается с трудом	Подача газа не полностью открыта	Полностью откройте подачу газа
	Конфорка собрана неправильно	Правильно соберите конфорку
	Свеча зажигания засорена	Удалите грязь сухой тряпкой
	На горелку попала влага	Тщательно протрите крышки конфорок
	Засорение отверстий в рассекателе пламени	Очистите рассекатель пламени
При зажигании или горении слышен шум	Конфорка собрана неправильно	Правильно соберите конфорку
Пламя гаснет	Засорение отверстий в рассекателе пламени	Прочистите рассекатель пламени
	Вода из кастрюли перелилась и потушила пламя	Выключите газ. Подождите 1 минуту и заново зажгите конфорку.
	Сильный сквозняк потушил пламя	Устраните сквозняк
Пламя желтого цвета	Конфорка собрана неправильно	Правильно соберите конфорку
	Используется не соответствующий вид газа.	Проверьте тип используемого газа.
Пламя нестабильное	Конфорка собрана неправильно	Правильно соберите конфорку
Запах газа в помещении	Утечка газа	Выключите прибор и перекройте вентиль подачи газа. Откройте окно, чтобы проветрить помещение. Обратитесь в наш сервисный центр, используя телефон за пределами помещения.

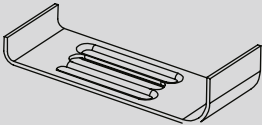
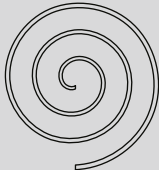
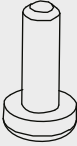


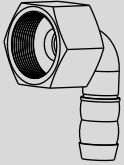
## Описание прибора

### Технические характеристики

Варочная поверхность предназначена для подогрева и приготовления пищи. Устройство предназначено для бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Модель	GH 64002 BG
Верхняя плита	Стекло
Размер (Г×Ш×В)	600×510×90 мм
Устройство зажигания	Постоянное зажигание
Газовое соединение	Резьба G 1/2
Питание	220-240 В, 50/60 Гц, 0,6 Вт
Тип конфорок	С тремя зонами нагрева (1) Большая (1) Средняя (1) Дополнительная (1)
Номинальная мощность	7,5 кВт

### Комплектация

	Кронштейн (4 шт)		Уплотнитель (4 шт)
	Болт (4 шт)		Руководство по эксплуатации (1 шт)
	Форсунка (4 шт)		Переходник газопровода (1 шт)

## Дополнительная информация

---

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.  
Срок службы: 5 лет со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством и применимыми техническими стандартами.

---

Специальные условия реализации не установлены.

---

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование, отключить от электросети и передать в ближайший авторизованный сервисный центр.

---

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте [www.legan.pro](http://www.legan.pro) в разделе «Установка и ремонт». Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, вам следует обратиться в магазин, где вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

---

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники.

---

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.

---

### Утилизация изделия



Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините его от электросети и обрежьте кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей. Данный символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

### Утилизация упаковочных материалов



Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак. Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.



# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.
2. Срок службы товара – 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата изготовления: \_\_\_\_\_

Дата продажи: «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ года

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца  
(Без печати действительна)

\_\_\_\_\_  
МП

Произведено в Китае компанией FOSHAN SHUNDE MIDEA WASHING APPLIANCES MFG CO., LTD  
Адрес: NO. 20 GANGQIAN ROAD, BEIJIAO, SHUNDE DISTRICT, FOSHAN, GUANGDONG, PRC  
Сделано по заказу ООО «Леран»  
Адрес: Россия, 454091, г. Челябинск, ул. Пушкина, д. 65, пом. 6  
Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте [www.leran.pro](http://www.leran.pro)  
в разделе «Установка и ремонт»

**Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-755-3-755**

[www.leran.pro](http://www.leran.pro)